

Les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle

Les Ateliers de Musique Ancienne 2023



Paix...

Orfeo di Cracovia



24ème édition

9-15 Juillet 2023

*pour l'organisation d'ateliers
d'écoute et de pratique instrumentale et vocale
pour la musique ancienne*



Direction musicale Jean-Pierre Menuge



SOMMAIRE

Les Ateliers de Musique Ancienne

Sommaire	page 3
L'Orfeo di Cracovia	page 4
Le mot de la Présidente	page 5
Thème 2023 : « Paix... »	page 6
Musique et patrimoine, art et artisanat	page 7
Le clavecin	page 8

Les concerts

Programmation 2023 et tarifs	page 9
Dimanche 9 Juillet 16H - Pont-Rémy	page 10
Mardi 11 juillet - 20h45 - Le Tréport	page 11
Mercredi 12 juillet - 20H45 - Le Crotoy	page 12
Jeudi 13 Juillet -Luneray	page 13
Vendredi 14 Juillet - 20h45 - Mers les Bains	page 14
Samedi 15 Juillet Ville d'Eu et Le tréport	page 15

Les musiciens de l'Orfeo di Cracovia	page 16/17/18
--------------------------------------	---------------

Le Stage

Fonctionnement pédagogique	page 19
Objectifs et public concerné	page 20
La presse en parle...	page 21/22

Contacts	page 23
----------	---------



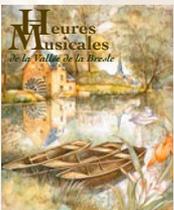
2000-2023...

Lancés en Août 2000 à l'occasion de l'année Bach, les "Ateliers de Musique Ancienne" en sont arrivés à leur 24ème édition. Les précédentes n'auraient pas pu avoir lieu sans le partenariat décisif entre les collectivités locales de Normandie et de Picardie et l'Association des Heures Musicales. Année après année, les Ateliers de Musique Ancienne ont rencontré un indéniable succès, en particulier auprès des stagiaires qui attendent impatiemment l'édition suivante. Pour les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle, c'est un rendez-vous important avec le public, en particulier estival, qui répond de plus en plus nombreux à l'invitation. Précieux encouragements !

"L'Orfeo di Cracovia"

Entre la France, la Pologne, la Norvège, les Pays-Bas, de longues routes les séparent mais une même passion de la musique ancienne les réunit chaque année pour partager leurs coups de cœurs. L'Orfeo di Cracovia, animé par Jean-Pierre MENUGE, Professeur *honoris causa* du Conservatoire Frédéric Chopin de Cracovie, se rassemble chaque été autour des plus belles pages du répertoire des XVIIème et XVIIIème siècles. Les musiciens de l'Orfeo défendent chacun à leur façon une conception expressive, vivante, sincère du répertoire baroque, guidés par une expérience confirmée du concert, mais avant toute chose par le plaisir de la rencontre à travers la musique. A travers des programmes débordant de vie, ils sauront vous convaincre, si cela était nécessaire, que la musique ancienne, souvent drôle et pleine d'humour, n'a pas pris une ride et parle plus que jamais à notre sensibilité contemporaine.

Sans doute parce que le plaisir, qu'on la fasse ou qu'on l'écoute, fut sa première fonction.



Le mot de la Présidente

Les Ateliers de Musique Ancienne

24ème Session

9-15 juillet 2022

Venus d'un peu partout en Europe, les talentueux musiciens de l'Orfeo di Cracovia animeront du 9 au 15 Juillet quelques lieux du patrimoine de la Vallée de la Bresle et du Val de Somme dans un bel hommage au répertoire des 17ème et 18ème siècles.

Lancés en Août 2000 à l'occasion de l'année Bach, les Ateliers sont devenus un des rendez-vous incontournables de l'été entre Picardie et Haute-Normandie. Nous remercions tous les partenaires sans lesquels cette nouvelle édition n'aurait pu voir le jour : les collectivités locales, les associations culturelles et touristiques, la presse et tous nos fidèles festivaliers qui nous suivent année après année. Nous souhaitons la bienvenue à nos stagiaires, les fidèles mais aussi les nouveaux venus et bien sûr aux musiciens venus de partout pour partager avec vous quelques-uns de leurs coups de cœur.

Pour les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle, c'est un moment fort qui couronne le travail de toute une année et dont le succès grandissant constitue un encouragement à poursuivre.

*Arlette LOUCHET,
Présidente de l'association des Heures Musicales de la Vallée de la Bresle*



Paix...



Alors que la guerre gronde à nouveau aux portes de l'Europe, nous avons choisi « Paix » comme thème de notre 24ème édition des Ateliers de Musique Ancienne. Le répertoire baroque fourmille de musiques de circonstance qui chantent la louange des monarques victorieux. Ainsi Biber qui évoque avec truculence la marche des Mousquetaires, la bataille meurtrière, la plainte des soldats blessés... Mais aussi d'autres, plus rares, qui célèbrent la Paix douce aux arts et aux artistes. Montéclair entre autres nous a laissé une magnifique cantate sur le thème de la Paix. Nous donnerons aussi de larges extraits de l'Idylle sur la Paix que Lully fit donner à Sceaux en Juillet 1685 à la gloire de Louis XIV victorieux, revenant de signer la Trêve de Ratisbonne (1684) pour consolider ses dernières conquêtes contre les Pays-Bas espagnols. Et nous avons choisi l'une des rares cantates profanes de Bach, en italien, qui évoque les regrets d'un jeune homme obligé de quitter sa famille pour partir à la guerre.



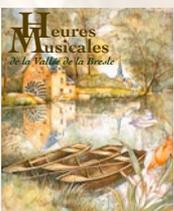
Musique et patrimoine... ...art et artisanat

Depuis plus de 20 années, les Ateliers de Musique Ancienne inscrivent leur projet dans la valorisation et le restitution du patrimoine musical des 17^{ème} et 18^{ème} siècles. La Vallée de la Bresle recèle sur ses deux rives un patrimoine exceptionnel qui accueille nos manifestations depuis de longues années. C'est l'occasion d'inviter notre public à la promenade et à la découverte des richesses de notre environnement local.

Lors de nos concerts, nous utilisons des instruments de musique copie d'instruments anciens dont des clavecins qui ont été fabriqués dans la vallée de la Bresle avec des bois « de pays », tilleuls, hêtres, noyers sciés dans des entreprises locales de Picardie. Un tourneur sur bois près de Rambure a fourni les piétements et Madame Catherine Carré-Duvieuxbourg, doreur sur bois de Bussy-les-Poix a récemment exercé son art sur l'un des clavecins de l'association, copie d'un instrument allemand de 1734.

Enfin, après avoir été invité par le prestigieux Festival de St Riquier en 2007, l'Orfeo di Cracovia sera à nouveau accueilli dans la saison culturelle du Conseil départemental de la Somme, une reconnaissance de l'excellence de cette formation dont les membres viennent des quatre coins de l'Europe. En 2013, L'Orfeo di Cracovia participait à la programmation des années Manessier en Picardie en hommage à l'illustre peintre de la Baie de Somme.

Une façon de lier art et artisanat, culture locale et musique.



Le clavecin

*Copie d'après un original de Vincent Tibaud
(Toulouse 1691)*

conservé au Musée Instrumental de Paris

Jean Pierre Menuge 2004

Tibaud est l'un de ces facteurs français de la fin du XVII^{ème} siècle dont la gloire sera longtemps éclipsée par celle de ses cadets, les Denis, Taskin, Blanchet et autres figures de la facture française du XVIII^{ème} siècle. Parmi les rares instruments du XVII^{ème} siècle qui nous soient parvenus, ceux de Vincent Tibaud (1647-1691) retiennent l'attention.

Trois instruments subsistent, l'un conservé au Musée instrumental de Bruxelles (1679), le deuxième dans une collection particulière à Paris (1681) et le troisième au Musée Instrumental de Paris (1691). C'est ce dernier qui a inspiré cette copie extrêmement fidèle aux mesures de l'original, particulièrement dans le façonnage et l'assemblage de la table d'harmonie. Vincent Tibaud devant mourir quelque temps après avoir terminé cet instrument, cet original du Musée Instrumental de Paris prend une valeur en quelque sorte testamentaire. Il faut noter dans la construction de la caisse les mélanges des influences italiennes (fond épais, éclisses rapportées, équerres de montage...) et flamandes (courbe peu prononcée, traverses renforçant la contre-éclisse...). Nous sommes à Toulouse, sans doute au confluent des influences méridionales et septentrionales

Le barrage de la table d'harmonie est très particulier: une grande barre diagonale traverse le milieu de la table, perpendiculaire au boudin et aux deux chevalets. Cette structure produit un timbre original, sans doute le fruit d'une recherche très personnelle du facteur. On peut imaginer ce que les Louis Couperin, Chambonnière, Clérambault ou d'Anglebert devaient entendre. Le grave est profond, l'aigu limpide. L'opposition des deux claviers offre de nombreuses combinaisons sonores et leur accouplement (une originalité, c'est le clavier inférieur qui coulisse sous le clavier supérieur) produit un son puissant et généreux.

Le traitement décoratif des instruments originaux de Tibaud est très particulier. Peu d'instruments connus sont en effet marquetés. Tibaud utilisait avec une grande virtuosité le noyer et les incrustations de sycamore.



Les concerts 2023

Dimanche 9 Juillet 17H30

Eglise de Pont-Rémy

Mardi 11 Juillet 20H45

Eglise St Jacques LE TREPORT

Mercredi 12 Juillet 20H30

Eglise St Pierre LE CROTOY

Jeudi 13 Juillet 20H45

Temple réformé de LUNERAY

Vendredi 14 Juillet 20H45

Eglise St Martin MERS les BAINS

Mercredi 13 Juillet

Concert final des stagiaires des Ateliers

10h - 12h - Chapelle du Collège (Ville d'Eu)

14h - 17h - Eglise St Jacques (Le Tréport)

Les tarifs

Concerts Luneray Le Tréport, Mers les Bains :

15 € tarif plein - 10 € étudiants et adhérents HMVB, gratuit pour les moins de 16 ans. Vente des places sur place 30 mn avant le début du concert

Concert du Crotoy (en partenariat avec la commune du Crotoy)

Tarif unique 10 € vente des billets sur place 30 mn avant le début du concert

Animation et concert du 9 Juillet à Pont-Rémy

dans le cadre de la Saison Estivale du Conseil Départemental de la Somme
Entrée libre

Concerts des stagiaires du 15 Juillet à Eu et au Treport

Entrée libre



Dimanche 9 Juillet 16H et 17H30

« le Chat Botté » Lecture théâtrale et musicale

Canal de la Somme et église de Pont-Rémy (dans le cadre de la Saison Estivale du Conseil Départemental de la Somme)

Mêlée de séquences musicales et théâtrales, la lecture se déroule sur la halte nautique de Pont-Rémy. Elle sera introduite par une musique exécutée à bord de la péniche Anne-Lieke. Plusieurs séquences mettront en scène des figurants recrutés parmi les habitants du village : le Chat Botté, le Roi, la Princesse, le Marquis de Carabas, les faucheurs, les moissonneurs... On verra le Chat chasser les lapins (ou les canards...) dans le parc du château avant de l'apporter au Roi. On verra le fils du meunier faisant semblant de se noyer dans la Somme puis la scène de la rencontre entre la Princesse et le Marquis de Carabas, non dans un carrosse mais à bord de la péniche. Enfin, on apercevra face au Château la scène homérique entre le Chat Botté et l'Ogre qui se métamorphosera d'abord en lion puis en souris avant d'être dévoré par le chat. L'animation se prolongera par un concert à l'église à partir de 17H30 donné par l'Orfeo di Cracovia avec un programme Bach, Händel, Rameau...

Sur le bateau à partir de 16H...

Joan CABANILLES 1644-1712

Corrente Italiana
Pasacalles IV
Tiento Llano 2° Tono

Programme concert à l'église de Pont-Rémy à 17H30

Joan CABANILLES 1644-1712

Corrente Italiana
Pasacalles IV
Tiento Llano 2° Tono

Jean-Philippe RAMEAU 1683-1764

Danse pour le calumet de la paix « les sauvages »
Flûte, cordes et basse continue

François COUPERIN 1668-1733

Suite « La Superbe »
Très lentement-légèrement-air tendre-gayement
Flûte, violon et basse continue

Georg Philipp TELEMANN 1681-1767

Quadro en sol mineur
Allegro-adagio-allegro
Flûte, violon, alto et basse continue

Georg Friedrich HÄNDEL 1685-1759

Opéra JEPHTE (extraits)
Récit et aria « Happy they... »
Récit et aria « Farewell, ye limpid springs and floods... »
Récit et aria « Freely I to heav', resign... »
Voix, flûtes, cordes et basse continue



Mardi 11 Juillet 20H45

Le TREPORT

Eglise St Jacques

Jean-Philippe RAMEAU 1683-1764

Danse pour le calumet de la paix (les Indes Galantes)
Flûte, cordes et basse continue

Carl Philipp Emmanuel BACH 1714-1788

C.P.E Sonata Pour Le Clavecin, Forte Piano, Orgue Ou Harpe Qui Représentent La
Bataille De Bergen
Clavecin seul

Johann Sebastian BACH 1685-1750

Cantate BWV 209 « non se che sia dolore »
Soprano, flûte, violons et basse continue

Pause

Jean-Baptiste LULLY

Idylle sur la Paix
Soprano, basse, flûtes, cordes et basse continue

Johann Sebastian BACH 1685-1750

4ème concerto Brandebourgeois BWV 1049
Violon, 2 flûtes, cordes et basse continue

Georg Friedrich HÄNDEL

Opéra JEPHTE

Récit et aria « *Happy they... »*

Récit et aria « *Farewell, ye limpid springs and floods... »*

Récit et aria « *Freely I to heav', resign... »*



Mercredi 12 Juillet 20H45

LE CROTOY

Eglise St Pierre

Athanasius KIRCHER 1602-1680

Tarantella Napoletana Tono Hypodorico
Flûte, violon et basse continue

Georg Friedrich HÄNDEL 1685-1759

Fireworks (extraits) HW351
Bourrée-la Paix (largo alla siciliana)-réjouissance-menuet 1-menuet 2
Flûte, cordes et basse continue

Suite «Vita finitur in Pace»

Benedetto FERRARI 1603-1681

Son ruinato appassionato

Claudio MONTEVERDI 1567-1643

Lamento della Ninfa 5:00

Alessandro SCARLATTI 1660-1725

Dormi o Fulmine di Guerra Alessandro Scarlatti

Stefano LANDI 1587-1639

Homo fugit velut ombra Passacaglia della Vita

Michel PIGNOLET de MONTECLAIR

Cantate « Le retour de la Paix »
Soprano, flûte, violons et basse continue

Jean-Philippe RAMEAU

Danse pour le calumet de la paix (les Indes Galantes)
Flûte, cordes et basse continue

Johann Sebastian BACH 1685-1750

Cantate BWV 209 « non se che sia dolore »
Soprano, flûte, violons et basse continue



Jeudi 13 Juillet 20H45

Luneray

Temple Réformé

Samuel SCHEIDT

Sinfonia Chromatica

Deux violons et basse continue

Carl Philipp Emmanuel BACH 1714-1788

Sonata Pour Le Clavecin, Forte Piano, Orgue Ou Harpe Qui

Représentent La Bataille De Bergen

Clavecin seul

François COUPERIN 1668-1733

Suite « La Superbe »

Très lentement-légèrement-air tendre-gayement

Flûte, violon et basse continue

Pause

Athanasius KIRCHER 1602-1680

Tarantella Napoletana Tono Hypodorico

Flûte, violon et basse continue

Johann Friedrich FASCH 1688-1758

Sonate en quatuor en Si bémol majeur (WV N:B2)

Violon, deux flûtes et basse continue

Georg Philipp TELEMANN 1681-1767

Quadro en sol mineur

Allegro-adagio-allegro

Flûte, violon, alto et basse continue



Vendredi 14 Juillet 20H45

MERS les BAINS

Eglise St Martin

Jean-Philippe RAMEAU

Danse pour le calumet de la paix (les Indes Galantes)

Flûte, cordes et basse continue

Suite «Vita finitur in Pace»

Benedetto FERRARI 1603-1681

Son ruinato appassionato

Claudio MONTEVERDI 1567-1643

Lamento della Ninfa 5:00

Alessandro SCARLATTI 1660-1725

Dormi o Fulmine di Guerra Alessandro Scarlatti

Stefano LANDI 1587-1639

Homo fugit velut umbra Passacaglia della Vita

Georg Friedrich HÄNDEL 1685-1759

Fireworks (extraits) HW351

Bourrée-la Paix (largo alla siciliana)-réjouissance-menuet 1-menuet 2

Flûte, cordes et basse continue

Pause

Michel PIGNOLET de MONTECLAIR

Cantate « Le retour de la Paix »

Soprano, flûte, violons et basse continue

Johann Sebastian BACH 1685-1750

4ème concerto Brandebourgeois BWV 1049

Violon, 2 flûtes, cordes et basse continue

Jean-Baptiste LULLY

Idylle sur la Paix

Soprano, basse, flûtes, cordes et basse continue



Samedi 15 Juillet

Ville d'Eu (château) entre 10H et 12H

Le Tréport (église St Pierre) entre 14H15 et 17H30

Programme indicatif

Joseph Bodin de BOISMORTIER

Sonate à quatre parties op 34 n° 1
Flûte, deux violons et basse continue

Antonio CALDARA

Christe (Missa dolorosa)
Soprano, basse, deux violons et basse continue

Johann Sebastian BACH

Largo (sonate BWV 1017)
Violon et clavecin obligé

Georg Philip TELEMANN

Sonate en trio en la mineur TWV 42 a4
Flûte, violon et basse continue

Michel PIGNOLET de MONTECLAIR

Cantate Ariane et Bacchus
Soprano, flûte et basse continue

Johann Ludwig KREBS

Suite en ré majeur
Flûte, violon et basse continue

Elisabeth JACQUET de la GUERRE

Sonate n° 2
Violon et basse continue

Biagio MARINI

Lauda Jerusalem
Basse, deux violons et basse continue

Johann Joachim QUANTZ

Duetto I - Op. 2 No. 1
Deux violons

Antonio VIVALDI

« De torrente » (Dixit RV 594)
Soprano, deux violons et basse continue



L'ORFEO DI CRACOVIA

Direction artistique: Jean-Pierre MENUGE

Vouant à la flûte à bec, à la musique ancienne et à la facture de clavecin une passion de longue date, Jean-Pierre MENUGE a participé à d'innombrables concerts en France, en Angleterre, en Allemagne, aux Pays Bas, en Belgique, en Suisse, en Hongrie, en Roumanie, en Pologne où il anime depuis plus de 10 ans un stage d'interprétation sous l'égide du Ministère de la Culture. En 2000, il était nommé professeur honoris causa du Conservatoire Frédéric Chopin de Cracovie. Il s'est produit aux côtés de très nombreux musiciens dont certains aussi prestigieux que James BOWMAN ou Jaap SCHRÖDER. Il a eu l'occasion de collaborer à des productions cinématographiques ("George Dandin", "Louis, Enfant Roi" de Roger Planchon) et a même enregistré pour la Comédie Musicale "les Dix Commandements". Jean-Pierre MENUGE s'intéresse par ailleurs à la facture de clavecin. C'est un de ses instruments, copie de Tibaud (1691 Toulouse) sortis de son atelier que l'on entend habituellement lors de ses concert. Il défend à sa façon une conception expressive, vivante, sincère de la flûte à bec et du répertoire baroque, guidé par une recherche très personnelle et une expérience confirmée du concert, mais avant toute chose par le plaisir de la rencontre à travers la musique.



Photo Franck LYONNE

LES MUSICIENS

May Kristin SVANHOLM HEGVOLD, soprano

Native de Norvège, May Kristin Svanholm Hegvold aborde l'étude du chant au Conservatoire de Trondheim dans la classe d'Elisabeth Meyer-Topsøe avant d'être admise au Conservatoire Royal de La Haye et d'y approfondir le répertoire baroque auprès de Robin Blaze, Pascal Bertin ou Peter Kooij. Elle participe comme soliste à de nombreuses et prestigieuses productions d'opéras ou d'oratorios en Norvège mais aussi en Belgique, en Angleterre et aux Pays-Bas. Récemment, elle chantait Pamina et la première dame dans la flûte enchantée de Mozart, et aussi Piacere dans "Il Trionfo del Tempo" de Haendel avec l'orchestre symphonique de Trondheim sous la direction de Paul Agnew.

Pavel AMILCAR, violon baroque

Après avoir commencé ses études de violon au Conservatoire National de Musique du Mexique, il se perfectionne dans l'interprétation de la musique sur instruments historiques à Barcelone à l'Escola Superior de Música de Catalunya, où il a obtenu un Master sous la chaire de Manfredo Kraemer et Pablo Valetti. Il reçoit la bourse pour Interprètes du Fonds National pour la Culture et les Arts du Mexique 2006-2007. Il joue sous la direction de chefs aussi réputés que Jordi Savall (Le concert des Nations), Gabriel Garrido (Ensemble Elyma), William Christie, Eduardo López-Banzo (Al Ayre Español), Pierre Hantaï (Le Concert Français) et Jean Tubery (La Fenice). Il a enregistré sous des maisons de disques telles que Alia Vox, Mirare, Vanitas et Harmonia Mundi. Professeur de violon baroque au Ateliers de Musique Ancienne de la Vallée de la Bresle, France, depuis 2006, il est actuellement titulaire au Conservatorio Superior de Música de Vigo, Espagne. Il a créé l'ensemble Divina Mysteria et présente actuellement Free Bach 212, un spectacle sur J. S. Bach, en collaboration avec le groupe La Fura dels Baus.

Camille WINCKELS, alto baroque

Après une formation initiale au Conservatoire de Région d'Amiens, Camille WINCKELS entre au Conservatoire de Région de Lille dans la classe de Juliette Danel où elle prépare le Diplôme National d'Orientation Professionnelle de Musique (DNOP). En parallèle, elle prépare une licence de musicologie. Aujourd'hui elle est étudiante à l'Ecole Supérieure Musique et Danse de Lille en alto et prépare le Diplôme d'Enseignement. Camille WINCKELS a participé à des concerts avec l'orchestre Les Siècles, l'Orchestre de Picardie Orchestre de Formation Professionnelle de Lille, l'Orchestre de Formation Professionnelle Baroque, l'Orchestre Symphonique Européen. Elle fonde le Quatuor Boréal. Lauréate du concours de musique de chambre de l'Abbaye de Valloires, elle enseigne actuellement à l'école de musique de Saint-Amand-les-Eaux et au Centre musical de Moreuil.

Marie MENUGE, danseuse

Après avoir évolué dans le milieu de la gymnastique rythmique en tant que membre de l'équipe de France jusque 2014, Marie Menuge se tourne vers des études de psychomotricité où elle obtient son diplôme en 2019. Parallèlement à cette période elle découvre les arts du cirque et la danse contemporaine. Elle participera à différents projets artistiques comme danseuse et modèle où elle aura l'occasion de travailler auprès de différents réalisateurs, chorégraphes et monuments tel que le musée du Louvre. Elle est membre de l'association Freespirit qui adresse, par l'art, des messages humanitaires et environnementaux. C'est en octobre 2019 que Marie commence à se professionnaliser dans le milieu de la danse en co-crédant un duo harpe et danse qu'elle aura l'occasion de présenter sur scène, avant de partir en Arabie Saoudite pour travailler avec le Balich Worldwild Show. En octobre 2021 Marie intègre la "CobosMika junior company", situé en Espagne, où elle aura l'occasion de danser dans des créations de Peter Mika, Jos Baker ou encore Ezio Schiavulli. Elle revient d'une tournée qui l'a conduite de Sydney à New York dans un spectacle entre danse et cirque "the Little Prince" qui a été produit sur la scène mythique du Broadway Theatre.



Caroline MENUGE, violon baroque

C'est à l'âge de 4 ans que Caroline commence le violon. Bercée par la musique baroque, elle grandit en Normandie au sein d'une famille de musiciens et de facteurs d'instruments. Elle joue notamment avec Amandine Beyer, puis avec Giovanni Antonini et Diego Fasolis, pour une tournée Universal Music dans laquelle Cécilia Bartoli interprète Norma. Elle enregistre avec Scherzi Musicali une sélection de Petits Motets de Fiocco, oeuvre récompensée par un « Diapason Découverte ». Avec l'orchestre baroque de l'Opéra de Zurich, Scintilla, elle enregistre des airs de Mozart interprétés par Juan Diego Florez (Sony). La compagnie La Fura Dels Baus de Barcelone l'a récemment invitée pour Free Bach 212, une nouvelle approche du violon baroque qui lui permet de toucher d'un plus près cette possible fusion entre musique, danse et théâtre. Elle a participé à de nombreux enregistrements dont « Céphale et Procris » de Grétry avec l'ensemble "Agrémens", les motets de Fiocco avec "Scherzy Musicali », des airs de Mozart avec le chanteur Juan Diego Flores. Elle joue sur un violon de Pierre Jaquier et Marieke Bodard (Cucuron 2011) et sur un Archet d'Antonino Airenti (Genova 2007)

Amandine MENUGE, violoncelle baroque

Etudiante au Conservatoire Royal de Buxelles dans la classe de violoncelle baroque d'Hervé Douchy puis au Conservatoire Royal de La Haye dans la classe de Lucia Swarts, Amandine Menuge a aussi rencontré Alain de Rijckere, Mira Glodeanu, Jean Tubéry, Frédérick Haas. Elle s'est produite en France, en Belgique, aux Pays-Bas, en Suisse, en Irlande, en Angleterre, en Roumanie, en Allemagne et en Espagne avec entre autres Fernanda Romila, Jorge Lopez Escribano, Elisabeth Joyé, Jaap Schröder et Bruno Cocset. Elle a participé à des projets sous la direction de Frederick Haas, Guy Van Waas, Hervé Niquet et Kenneth Montgomery. Elle a participé à plusieurs sessions avec le jeune orchestre de l'Abbaye aux Dames de Saintes sous la direction d'Hervé Niquet. En mai 2017 elle participe à une tournée aux Pays-Bas avec l'Orchestra of the Eighteenth Century et le département de musique ancienne du Conservatoire Royal de La Haye sous la direction de Kenneth Montgomery. En 2016 elle créait son propre ensemble Propitia Sydera. En septembre 2018 elle a enregistré avec le Jeune Orchestre de l'Abbaye aux Dames avec le violoncelliste Raphaël Pidoux, puis elle poursuit un cursus en master à l'université de Poitiers et se perfectionne avec David Simpson au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris. En 2020 elle est diplômée de l'université de Poitiers en Master Recherche et Pratique d'Ensemble. Elle poursuit actuellement une carrière de violoncelliste baroque dans de nombreux ensemble notamment aux Pays-Bas.

Anna HUSZCZO, clavecin

Diplômée du Conservatoire Supérieur de Cracovie dans la classe d'Elzbieta Stefanska, Anna Huszczo a approfondi sa connaissance des claviers anciens dans le cadre de très nombreuses Masterclass, entre autres avec Colin Tilney, Colin Booth, Kenneth Weiss, Annelie de Man, Therese de Goede, Lilianna Stawarz, Nicholes Parle, Marco Vitale, Katarzyna Drogosz, Christine Schornsheim... Elle a collaboré avec de très nombreux ensembles réputés en Pologne Baltic Opera, National Philharmonic in Warsaw, Cracovia Danza Court Ballet, Sinfonietta Cracovia, Radom Chamber Orchestra, Tarnow Chamber Orchestra, et aussi Capella Cracoviensis. Son répertoire couvre une vaste période depuis la Renaissance jusqu'au répertoire contemporain. Elle joue régulièrement en Pologne mais aussi à l'étranger, à la fois comme continuiste et en soliste. Par ailleurs elle enseigne le clavecin dans plusieurs conservatoires du Sud de la Pologne.



LES ATELIERS DE PRATIQUE VOCALE ET INSTRUMENTALE

Les objectifs

1. diffuser la connaissance du répertoire de la musique des XVIIème et XVIIIème siècles et permettre son appropriation par un large public.
2. développer la pratique de la musique historique sur instruments historiques et permettre aux instrumentistes amateurs et, d'une façon générale, au public mélomane de s'initier à cette démarche.
3. participer à l'animation culturelle et touristique de la Vallée de la Bresle, singulièrement en direction du public estival.

Les lieux

Les concerts se dérouleront dans plusieurs églises de la Vallée de la Bresle. Ils seront associés à la Saison 2021 des Heures Musicales de la Vallée de la Bresle.

L'Ecole de Musique du Tréport qui est partenaire du projet accueille les activités pédagogiques (cours d'instruments et pratiques d'ensemble).

Les dates des concerts

Six concerts professionnels et un "concert des stagiaires" sont programmés. Les concerts se dérouleront dans plusieurs églises de la Vallée de la Bresle ainsi qu'à Varengewille et au Crotoy Ils seront directement négociés avec les communes qui les accueilleront. Les programmes sont en cours d'élaboration.

Dimanche 9 Juillet 16H animation nautique « le Chat Botté » puis concert à 17H30
Halte nautique et église de Pont-Rémy

Mardi 11 Juillet 20H45
Eglise St Jacques LE TREPORT

Mercredi 12 Juillet 20H30
Eglise St Pierre LE CROTOY

Jeudi 13 Juillet 20H45
Temple réformé de LUNERAY

Vendredi 14 Juillet 20H45
Eglise St Martin MERS les BAINS

Mercredi 13 Juillet
Concert final des stagiaires des Ateliers
10h - 12h - Château d'Eu (Salle du Carrosse)
14h - 17h - Eglise St Jacques du Tréport

Le partenariat

Le projet s'appuie sur le partenariat bien établi entre les communes de Eu, leu Tréport, de Mers, du Crotoy), le département de la Somme. Il bénéficie du mécénat de la Compagnie Nationale du Rhône. Il s'articule avec les autres initiatives culturelles et touristiques mises en place par les collectivités locales.

La communication autour des concerts et des ateliers est assurée par les HMVB. La direction musicale des ateliers et des concerts est assurée par Jean-Pierre Menuge



Niveau débutant

Les débutants sont acceptés avec un niveau minimum en solfège, recommandable pour la pratique collective.

Niveaux moyen et avancé.

Deux objectifs:

- mieux connaître les techniques propres aux instruments anciens (enseignement individuel ou semi-collectif)
- à travers les traités, éditions anciennes etc... et en s'appuyant sur la pratique d'ensemble, commenter les règles d'interprétation et de style en rapport avec les questions techniques.

Les conditions

Frais pédagogique 330 Euros pour 6 jours (y compris l'accès à tous les concerts). Tarif réduit pour une deuxième inscription (couple, familles.) 290 Euros.

Auditeurs libres: 60 Euros.

Le logement

Le logement est individuel, pris en charge par les stagiaires.

Liste d'hôtels et de locations disponibles auprès des HMVB (02 35 50 27 18) ou dans les OTSI:

Le Tréport: Quai Sadi Carnot 76470 Le Tréport Tel 02 35 86 05 69

Mers les Bains: rue Jules Barni 80350 Mers les Bains Tel 02 35 86 06 14

Eu rue Paul Bignon 76260 EU Tel 02 35 86 04 68

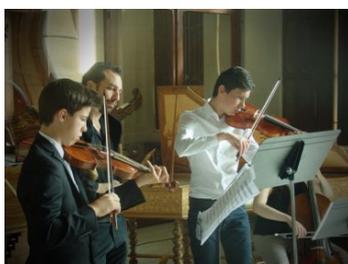
Pour les musiciens, le logement est pris en charge par l'association des HMVB

La restauration

Les repas sont proposés dans un restaurant de Flocques « la Bonne Assiette »

Principes pédagogiques

- Effectif réduit, 25 stagiaires maximum pour donner à chaque stagiaire l'attention nécessaire
- Enseignement individualisé, y compris dans les activités de musique de chambre
- Les aides et subventions nous permettent d'offrir un prix particulièrement étudié aux stagiaires avec des conditions pour les familles et les groupes constitués.
- Chaque matin (9H-12H), cours d'interprétation pour les niveaux avancés et ateliers de musique de chambre. En fin de matinée, répétition du grand ensemble.
- L'après-midi (14H-17H), cours d'instruments (voix, violon et violoncelle baroques, flûte à bec et clavecin).
- Accueil d'ensembles déjà constitués qui souhaitent travailler un programme de concert
- Accueil tous âges (cf tarifs préférentiels) afin de nourrir le lien intergénérationnel.
- Participation des stagiaires à la préparation et aux répétitions des concerts professionnels (le "compagnonnage" des ateliers...)
- Présentations d'instruments par des facteurs invités dans la perspective d'élargir la connaissance des stagiaires de leur instrument
- Possibilité d'accueillir des instrumentistes "modernes" (flûtes traversières, hautbois, violons) dans le cadre d'une initiation à l'interprétation sur instruments historiques.



LA PRESSE EN PARLE...

Les Ateliers de Musique Ancienne

Comme chaque année depuis 12 ans, l'association des Heures Musicales de la Vallée de la Bresle vous propose ses Ateliers de Musique Ancienne. Venu des quatre coins de l'Europe, (Allemagne, Pologne, Roumanie, Espagne...), les musiciens de l'Orfeo di Cracovia prennent leurs quartiers d'été dans la Vallée de la Bresle et proposent 5 concerts du 11 au 17 Juillet aux estivants entre Eu et Aumale avec quelques belles pages de Bach, Händel, Vivaldi et d'autres compositeurs des XVIIe et XVIIIe siècles. "Vivant..." tel est le thème choisi par l'Orfeo di Cracovia pour évoquer cette puissante source d'inspiration que représente la nature à l'époque baroque à travers la faune, la flore et le règne du vivant.



Les derniers concerts auront lieu ce week-end.

que à travers la faune, la flore et le règne du vivant.

Lors de cette semaine, les musiciens deviendront également

les maîtres de musique d'un stage auquel participeront quelques amateurs ou jeunes professionnels venus partager et

approfondir leur pratique du répertoire baroque.

La semaine s'achèvera en beauté par le concert des stagiaires.

Le programme

Samedi 16 juillet, au Tréport, à 20 h 45, église Saint Jacques. Tarifs : 12 euros, 8 euros étudiants, gratuit pour les moins de 16 ans.

Dimanche 17 juillet à Eu, de 10 h à 12 h et 14 h à 17 h, château, Collégiale et Chapelle du collège, concert des stagiaires. Entrée libre. À 17 h, à la Collégiale, récital d'orgue avec Dan Racoveanu. Entrée libre.

■ Renseignements au 06 60 43 64 77 ou sur www.heuresmusicales.com

LOISIRS

MUSIQUE

Du 11 au 17 juillet

Les Ateliers de Musique Ancienne

Comme chaque année depuis 12 ans, l'association des Heures Musicales de la Vallée de la Bresle vous propose ses Ateliers de Musique Ancienne. Venu des quatre coins de l'Europe, (Allemagne, Pologne, Roumanie, Espagne...), les musiciens de l'Orfeo di Cracovia prennent leurs quartiers d'été dans la Vallée de la Bresle et proposent 5 concerts du 11 au 17 Juillet aux estivants entre Eu et Aumale avec quelques belles pages de Bach, Händel, Vivaldi et d'autres compositeurs des XVIIe et XVIIIe siècles. "Vivant..." tel est le thème choisi par l'Orfeo di Cracovia pour évoquer cette puissante source d'inspiration que représente la nature à l'époque baroque à travers la faune, la flore et le règne du vivant.



Le premier concert aura lieu le 12 juillet à Eu.

Lors de cette semaine, les musiciens deviendront également les maîtres de musique d'un stage auquel participeront quelques amateurs ou jeunes professionnels venus partager et approfondir leur pratique du répertoire baroque. La semaine

s'achèvera en beauté par le concert des stagiaires.

Le programme

Mardi 12 juillet, à Eu, à 20 h 45 - Parc du Château - Entrée libre.

Jeudi 14 juillet, à Mers-les-Bains, à 20 h 45 - Eglise Saint Martin - 12 € - 8 € étudiants - gratuit pour les moins de 16 ans.

Vendredi 15 juillet à Aumale, à 20 h 45 - Halle au Beurre - 8 € - 6 € étudiants - gratuit pour les moins de 16 ans.

Samedi 16 juillet, au Tréport, à 20 h 45 - Eglise Saint Jacques - 12 € - 8 € étudiants - gratuit pour les moins de 16 ans.

Dimanche 17 juillet à Eu, de 10 h à 12 h et 14 h à 17 h - Château, Collégiale et Chapelle du collège - concert des stagiaires - Entrée libre. À 17 h, à la Collégiale, récital d'orgue avec Dan Racoveanu - Entrée libre.

■ Renseignements : 06.60.43.64.77. ou sur www.heuresmusicales.com

IDÉES DE SORTIES



HEURES MUSICALES. La musique ancienne à l'honneur cet été

Comme chaque été, les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle proposent un riche programme de concerts. En parallèle, des ateliers de musique ancienne sont organisés pour ceux qui voudraient s'y intéresser.

L'histoire permet de comprendre d'où l'on vient pour savoir où l'on va, d'après l'adage. Il en est de même pour l'évolution de la musique. Rien n'existerait aujourd'hui sans les grands compositeurs qui ont traversé les époques.

C'est que les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle proposent de découvrir, grâce à un stage consacré aux musiques anciennes. « Celui-ci se déroule en effectif réduit, et l'enseignement y est individualisé » explique le directeur artistique de l'association Jean-Pierre Menuge. Cette année, les stagiaires seront accueillis du 11 au 16 juillet, à l'école de musique du Tréport. « Le but est de diffuser la connaissance du répertoire de la musique des 17^e et 18^e siècles pour que le public se l'approprie » précise Jean-Pierre Menuge. Et de continuer : « on développe ainsi la

pratique de la musique historique sur des instruments historiques, tout en participant à l'animation culturelle de la Vallée de la Bresle ».

Les débutants sont acceptés (un niveau minimum de solfège est recommandé). Le stage donnera lieu à des concerts gratuits (un niveau minimum de solfège est recommandé). Le stage donnera lieu à des concerts gratuits le dimanche 17 juillet au Château (de 10 h à 12 h) et à la Chapelle du Collège (de 14 h à 17 h). Tarifs et infos pratiques à retrouver sur le site www.heures-musicales.com.

Les « Nations » à l'honneur

En parallèle, une série de concerts sera donnée de part et d'autre de la Bresle, mettant à l'honneur les ateliers de musique ancienne. « Le premier a été lancé en 2000, pour le 250^e anniversaire de la mort de Bach. Il devait être ponctuel... Et le rendez-vous existe



Les Heures Musicales de la Vallée de la Bresle vous donnent rendez-vous en juillet pour un programme de musique ancienne.

« À l'époque, le contexte géopolitique était compliqué en Europe, mais la musique était un langage universel qui rassemblait les peuples. C'est aussi un clin à l'équipe cosmopolite de musiciens ». Malgré tout, une pièce contemporaine sera au programme. Composée par l'un des

membres du groupe, le gambiste Peter Lamprecht, « la cantate « Flores Pacis » rend honneur à la paix que peut inspirer la musique ».

Les concerts se dérouleront : - lundi 11 juillet à 20 h 45 en l'église Saint-Pierre du Crotoy (entrée 12 €/réduit 8 €/gratuit - 16 ans).

- mardi 12 juillet à 20 h 45 au Bois des Moutiers de Varengeville (tarif unique 15 €).

- mercredi 13 juillet à 20 h 45, dans la salle des cartes du château de Mesnières-en-Bray (entrée 12 €/réduit 8 €/gratuit - 16 ans).

- vendredi 15 juillet à 20 h 45, en l'église Saint-Jacques du Tréport (entrée 12 €/réduit 8 €/gratuit - 16 ans).

- samedi 16 juillet à 20 h 45, en l'église Saint-Martin de Mers-les-Bains (entrée 12 €/réduit 8 €/gratuit - 16 ans).

La série devrait se terminer par un concert dans la cité royale, dimanche 17 juillet.

Au programme (variable en fonction de la date) : Telemann, Couperin, Bach, Mozart, Haendel, Cabezón, Zilka ou encore Gaspard Leroux.

Plus d'infos : www.heures-musicales.com

MUSIQUE. Remise du Bach à l'ancienne

D'Abancourt au Tréport, le patrimoine historique pullule sur les rives de la Bresle. Et à partir du 12 juillet, c'est à travers la musique des XVII^e et XVIII^e siècles que l'Histoire fera surface. Les heures musicales de la vallée de la Bresle organisent la 16^e session des ateliers de musique ancienne.

L'Europe au pays de Bresle

Jean-Pierre Menuge, directeur artistique de l'association, est ravi d'accueillir les musiciens de l'*Orfeo di Cracovia* des quatre coins de l'Europe, pour un stage destiné aux futurs maîtres de la région. « Nous avons dix-sept participants pour le moment, et les inscriptions restent ouvertes », annonce-t-il. « La répartition des stagiaires en six classes permettra un suivi presque individuel », s'enthousiasme l'homme dont la moustache dissimule mal le sourire.



Jean-Pierre Menuge à la flûte à bec, sa fille Amandine au violoncelle baroque, Jorge Lopez-Escribano au clavecin et Joanna Stawarska, au chant.

En échange, les professeurs-musiciens de l'*Orfeo* seront hébergés chez les stagiaires. « Ce sont des collègues, mais avant tout des amis », confie M. Menuge.

L'Histoire en musique

Une famille même, qui fête cette année ses 16 ans d'ateliers. C'est d'ailleurs le thème à l'honneur cette saison : « après les amours, la famille ! », détaille le directeur artistique et flûtiste

de son état. La famille Bach par exemple (dont le plus connu est Johanna Sébastian), qui a dominé la vie musicale d'Erfurt (land de Thuringe, au sud-ouest de Berlin). Au point qu'en 1793, tous les musiciens du conseil de la ville étaient des « Bach ». Les thèmes musicaux regorgent eux aussi de références à la famille. Comme sur l'île de Délos au large de la Grèce, où Élisabeth Jacquet, vers 1715, fait évoluer sa cantate (poème lyrique). Alors que le lien qui unit la Grèce à l'Europe manque de se rompre ces temps-ci, il est bon de rappeler que l'on fait partie de la même famille et qu'on partage la même culture. L'Histoire, même musicale, sert aussi à cela : nous rappeler d'où nous venons.

Pierre Julienne

Les ateliers de musique ancienne en lieux, dates et heures.

Bach : dimanche 12 juillet, 17 h à la Collégiale Notre-Dame (Eu). *Gratuit*.

Mozart et Scarlatti : lundi 13 juillet, 20 h 45 dans la salle des cartes du château (Mesnières). *Tarif plein : 12 €. Étudiants : 8 €. Gratuit pour les -16 ans.*

Couperin : mercredi 15 juillet à l'Église Saint-Pierre (Le Crotoy). *10 €. Gratuit pour les -15 ans.*

Jacquet de la Guerre : jeudi 16 juillet, 20 h 45 à l'Église Saint-Jacques (Le Tréport).

Tarif plein : 12 €. Étudiants : 8 €. Gratuit pour les -16 ans.

Bach : vendredi 17 juillet, 20 h 45 à l'Église Saint-Martin (Mers-les-Bains). *Tarif plein : 12 €. Étudiants : 8 €. -16 ans : gratuit.*

Concert des stagiaires : 10 h-12 h au château (Eu) et 14 h-17 h 30 à la Chapelle du Collège (Eu).

Le stage : 255 € les 6 jours ainsi que l'accès aux concerts, 60 pour les auditeurs libres.



CONTACTS

Présidente

Arlette LOUCHET

06 78 19 78 75

arlette.louchet@orange.fr

Directeur artistique

Jean-Pierre MENUGE

06 30 49 44 29

menuge@me.com

Chargé de communication

Elodie MORAND

06 62 03 51 99

elodiemorand3@gmail.com

Site internet

www.heuresmusicales.com

page FaceBook

[/www.facebook.com/](https://www.facebook.com/)

[ateliersdemusiqueancienne/](https://www.facebook.com/ateliersdemusiqueancienne/)

